

B500K

Pachet de baterii LiFePO₄

Manual de utilizare

V1.3

Instrucțiuni importante

Verificați ambalajul pentru a vedea dacă prezintă deteriorări înainte de utilizare.

Efectuați un ciclu de încărcare înainte de prima utilizare.

Scanați codul QR pentru aplicația BLUETTI.

Citiți și înțelegeți acest manual înainte de utilizare și

Păstrați-l la îndemână pentru referințe viitoare.



Informații juridice

Drepturi de autor © 2025 Shenzhen PowerOak Newener Co., Ltd. Toate drepturile rezervate.

Nu este permisă reproducerea sau transmiterea niciunei părți a acestui document fără acordul prealabil scris al Shenzhen PowerOak Newener Co., Ltd.

Observa

Produsele și serviciile BLUETTI sunt supuse termenilor și condițiilor convenite.

În timpul achiziției. Este posibil ca unele aspecte descrise în acest manual să nu fie disponibile în cadrul contractului dumneavoastră de achiziție. Cu excepția cazului în care se specifică altfel în contract, BLUETTI nu își asumă nicio obligație expresă sau declarații sau garanții implicite cu privire la conținutul acestui manual.

BLUETTI nu își asumă nicio răspundere pentru defecțiunile, daunele sau vătămările rezultate din forța...
majoră, încercări de reparații de către personal necalificat sau instalare și utilizare necorespunzătoare.

Conținutul acestui manual poate fi modificat fără notificare prealabilă. Vă rugăm să obțineți

Cea mai recentă versiune de pe site-ul oficial BLUETTI.

Dacă aveți întrebări sau nelămuriri cu privire la acest manual, vă rugăm să contactați serviciul de asistență
BLUETTI pentru asistență suplimentară.

Shenzhen PowerOak Newener Co., Ltd.

F19, BLD No.1, Kaidaer, Tongsha RD No.168, strada Xili, Nanshan, Shenzhen, China Web: [https://](https://www.bluettipower.com)

www.bluettipower.com

Cuprins

1	Informații de siguranță	05
2	Listă de ambalare	07
3.	Familiarizează-te cu B500K-ul tău	08
	Folosește-ți B500K-ul	09
4.1	Pornire/Oprire	09
4.2	Conectați la B500K și la stația de alimentare	09
4.3	Încărcare	13
4.4	Control și monitorizare	13
5	Indicatori Stare	14
6	Întreținere și îngrijire	14
7	Specificații	15
8	Depanare	15
	Anexa 1 Întrebări frecvente (FAQ)	16
	Conformitate cu Anexa 2	17 ani
	aprox. 3 Consignes de sécurité	19

1. Informații generale privind siguranța

AVERTISMENT – La utilizarea produsului, trebuie respectate întotdeauna precauțiile de bază pentru

Pentru a preveni riscul de incendiu, electrocutare sau vătămare corporală: •

Citiți toate instrucțiunile înainte de a utiliza produsul. • Utilizați și

depozitați produsul într-un loc răcoros, uscat și bine ventilat. • Nu îl țineți departe de lichide

inflamabile, gaze, explozibili și substanțe corozive. • Nu îl expuneți la temperaturi ridicate sau surse de căldură, cum ar fi lumina soarelui, focul, transformatoarele,

și încălzitoare.

• Nu introduceți degetele sau obiecte străine în porturile produsului. • Nu utilizați

produsul deteriorat sau modificat pentru a preveni electrocutarea, rănirea etc. • Operați produsul numai cu

fișe și cabluri nedeteriorate. • Nu mișcați produsul în timpul utilizării pentru a evita

deteriorarea componentelor interne cauzată de vibrații.

și coliziune.

• Așezați produsul pe o platformă stabilă. • Nu lăsați

produsul la îndemâna copiilor și a animalelor de companie. • Evitați

scufundarea sau curățarea produsului în lichide. • Opriți produsul înainte de

orice operațiune de service pentru a reduce riscul de electrocutare. • Numai profesioniștii trebuie să

manipuleze scurgerile sau defectele - solicitați asistența acestora, dacă este necesar.

 Simbolurile de pe unitate și de pe accesoriile sale au scopul de a vă reaminti să

citiți instrucțiunile din documentația care însoțește produsul înainte de utilizare și

între inere.

Siguranța bateriei

• Utilizați bateria în intervalul de temperatură specificat. • Nu dezamblați,

modificați și deteriorați bateria pentru a preveni scurgerile, supraîncălzirea sau incendiul.

• Nu atingeți bornele pozitive și negative ale bateriei între ele sau obiecte metalice. • Evitați sudarea sau șlefuirea în apropierea

bateriilor pentru a preveni incendiile cauzate de scânteii sau arcuri electrice. • Nu scăpați unelte metalice

pe baterie pentru a preveni scânteele sau scurtcircuiturile. • Bateriile litiu-ion prezintă riscuri de incendiu,

așa că fiți conștienți de aceste pericole:

a. Fuga termică poate elibera gaze inflamabile și nocive, cum ar fi CO și HF.

Vaporii proveniți de la bateriile arse pot irita ochii, pielea și gâtul. b. Concentrația acestor gaze

poate duce la deflagrație și explozie. c. Electrolitul bateriei este inflamabil, toxic și volatil.

• Dacă o baterie prezintă scurgeri de substanțe chimice sau emite mirosuri, nu vă apropiați de ea - contactați profesioniști pentru

eliminare în siguranță. Vor avea nevoie de echipament de protecție adecvat.

- Nu atingeți o baterie care a fost scufundată în apă, pentru a evita electrocutarea.
Aruncați bateriile îmbibate cu apă prin canalele de reciclare corespunzătoare.
- Electrolitul este coroziv și poate provoca iritații și arsuri chimice. Dacă intrați în contact cu
Contact direct cu electrolitul bateriei: a. Inhalarea
vaporilor: Evacuați zona contaminată, ieșiți imediat la aer curat și
solicitați asistență medicală.
b. Contact cu ochii: Clătiți imediat ochii cu apă timp de cel puțin 15 minute, nu frecați ochii și solicitați imediat
asistență medicală. c. Contact cu pielea: Spălați imediat zona
infectată cu apă și săpun și solicitați imediat asistență medicală. d. Ingestie: Solicitați imediat asistență medicală.
- Urmați instrucțiunile locale pentru eliminarea corectă a bateriilor; nu le ardeți, nu le zdrobiți și nu le aruncați niciodată
în mod necorespunzător.

Cerințe de manipulare

În timpul transportului sau depozitării, aveți grijă să evitați scăparea, lovirea violentă sau înclinarea
produsul, deoarece poate duce la deteriorarea internă. Dacă este necesar, utilizați asistență mecanică, cum ar fi
cărucioare sau bancuri de lucru cu înălțime reglabilă, pentru a asigura o manipulare în siguranță.

Număr recomandat de persoane în funcție de greutatea produsului

Greutate	Număr de persoane
< 18 kg / 39,7 lbs	1
18 kg–32 kg / 39,7 lbs–70,5 lbs	2
32 kg–55 kg/70,5 lbs–121,3 lbs	3
> 55 kg / 121,3 lbs	4 sau un cărucior

Precauții personale

- Când lucrați în apropierea bateriilor, purtați echipament de protecție pentru ochi și
îmbrăcăminte. • Evitați fumatul, scântelele sau flăcările în apropierea bateriei sau a
motorului. • În condiții de utilizare excesivă, lichidul poate fi ejectat. În caz de contact, clătiți cu apă; solicitați asistență medicală.
ajutor dacă lichidul intră în contact cu ochii.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

2. Lista de ambalare



B500K

Pachet de baterii LiFePO₄



Documente



CA90 *

Cablu de extensie pentru baterie

(270 mm/10,62 in)



P090A*

Cablu de extensie pentru baterie

(800 mm/31,49 in)

*Pachetul include un singur cablu de extensie pentru baterie (CA90 sau P090A), în funcție de kitul comandat.

Următorul accesoriu opțional nu este inclus. Îl puteți achiziționa de pe <https://www.bluettipower.com> Notă: Imaginea este doar cu titlu de referință.



Cablu de extensie pentru baterie de la P090D la P150D

(800 mm/31,49 in)

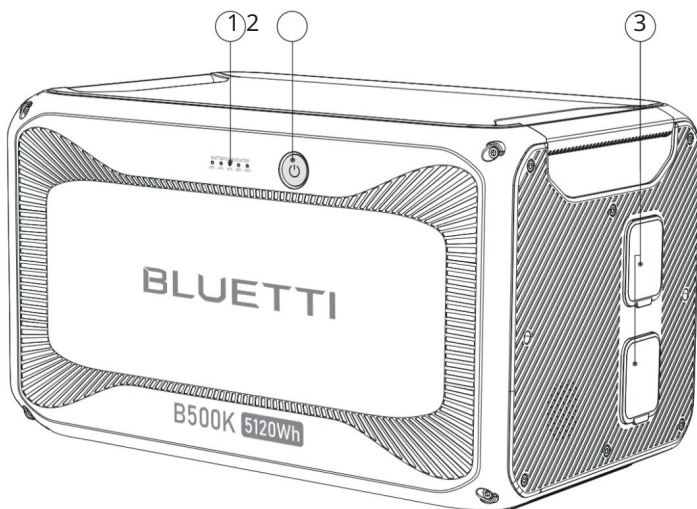
Cabluri de extensie pentru baterie:

Conectați B500K la Apex 300, B300K sau alte unități B500K cu cablul de extensie pentru baterie CA90.

Folosiți cablul P090A pentru

conectarea la B300, AC300, AC200MAX sau AC200L. Pentru AC500 și B300S, utilizați cablul opțional P090D - P150D.

3. Familiarizează-te cu B500K-ul tău



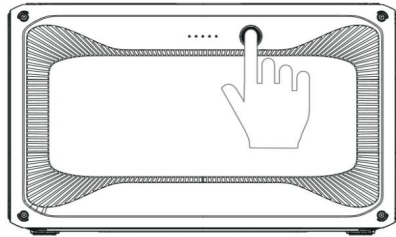
1. Indicatori de nivel al bateriei*
2. Buton de alimentare*

Porturi de expansiune

*Consultați Capitolul 5 pentru detalii despre indicatori.

4. Folosește-ți B500K-ul

4.1 Pornire/Oprire



Pornire

1. Apăsați lung butonul de pornire.
2. Când butonul se aprinde, B500K este în standby.

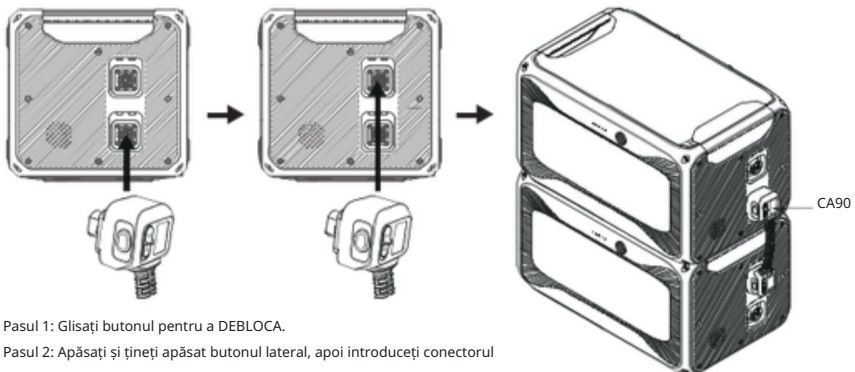
Oprire

1. Apăsați lung butonul de pornire.
2. Lumina butonului și indicatoarele se sting.

Notă: Conectat la o stație de alimentare, B500K se pornește automat atunci când se încarcă cu alimentare de la rețeaua electrică sau cu panouri solare.

4.2 Conectarea la B500K și la stația de alimentare

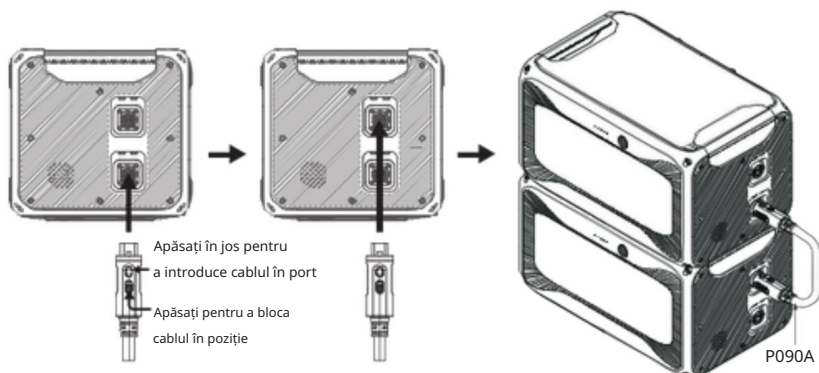
Conectarea la bateria B500K



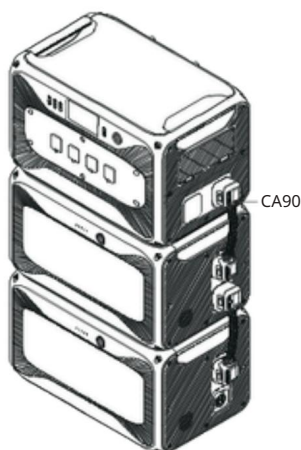
Pasul 1: Glisați butonul pentru a DEBLOCA.

Pasul 2: Apăsați și țineți apăsat butonul lateral, apoi introduceți conectorul în unitatea principală/bateria.

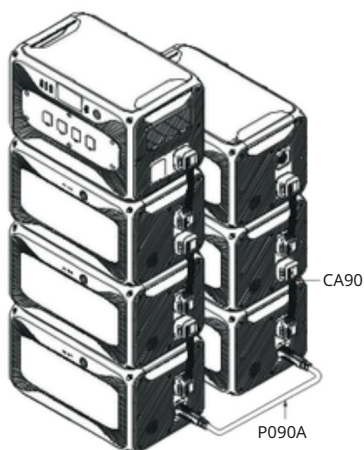
Pasul 3: După ce ați conectat în siguranță, glisați butonul în poziția LOCK (blocare).



Conectarea la Apex 300



Apex 300 + 2* B500K

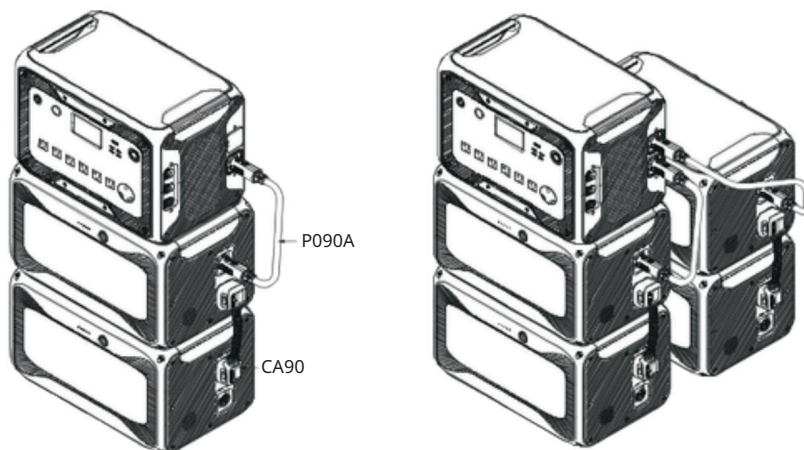


Apex 300 + 6* B500K

Note:

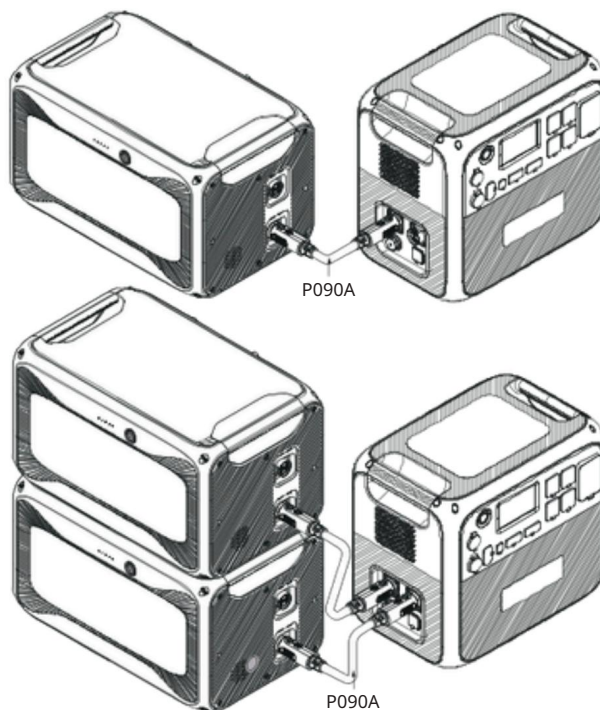
- Opriți toate unitățile înainte de conectare.
- Porniți Apex 300, iar bateria se activează automat. Suprapunerea unităților este recomandată.
- Când conectați două sau mai multe baterii B500K, se recomandă fixarea corectă. Montați unitățile pe perete folosind console și șuruburi metalice.

Conectarea la AC300

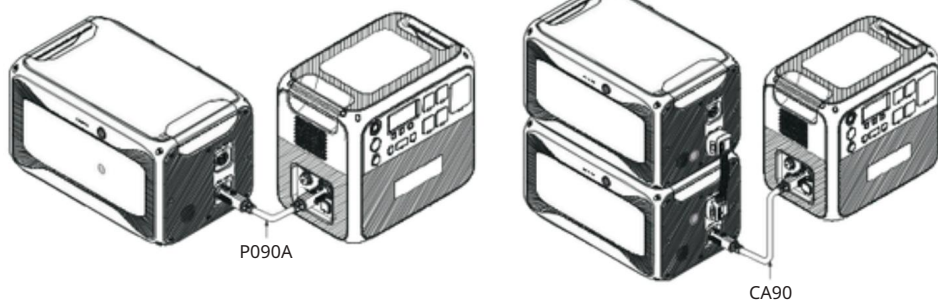


Notă: AC300 poate funcționa simultan cu baterii de expansiune B500K și B300 folosind cabluri de expansiune pentru baterii P090A.

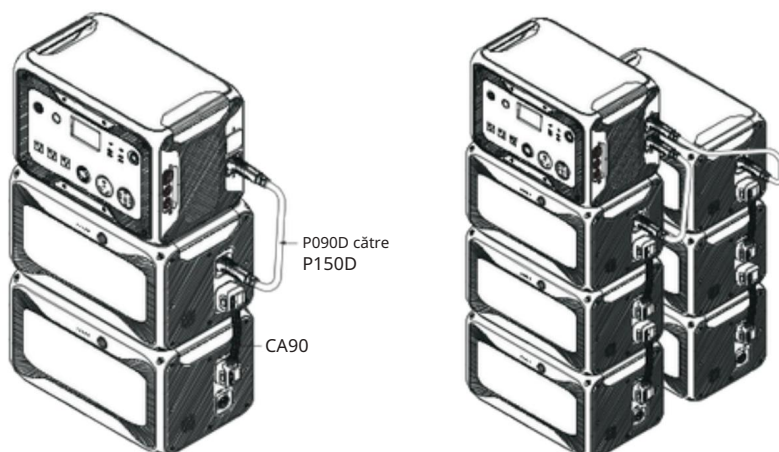
Conectarea la AC200MAX



Conectarea la AC200L



Conectarea la AC500

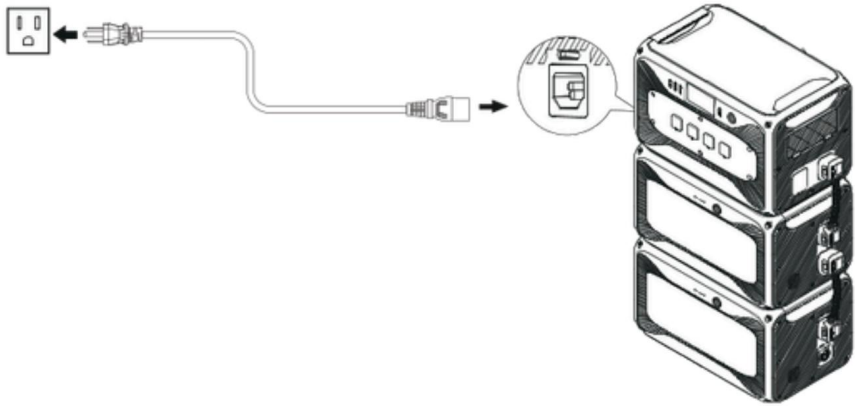


Notă: AC500 poate funcționa simultan cu bateriile de expansiune B500K, B300S și B300. Pentru a le conecta:

Conexiune	Necesar cablu
AC500 către B300S	Cablu de extensie pentru baterie P150D
AC500 până la B500K/B300	Cablu de extensie pentru baterie de la P090D la P150D
B500K/B300 până la B300S	
B500K până la B300	Cablu de extensie pentru baterie P090A

4.3 Încărcare

Conectați B500K la o stație de alimentare pentru încărcare.



Notă: Temperatura de încărcare recomandată: 15°C - 30°C (59°F - 86°F)

4.4 Control și monitorizare

Conectați dispozitivul B500K la o stație de alimentare, verificați nivelul bateriei și actualizați-l folosind aplicația BLUETTI. Pentru mai multe detalii, consultați ghidul de utilizare al aplicației stației de alimentare.

5. Starea indicatorilor

Indicatori	Stare	Descriere
Buton de alimentare	Verde constant	Funcționare normală
	Clipește de 4 ori pe secundă	Defecțiune
	Clipește 1,5 s aprins, 1,5 s stins	Actualizare
	Disactivat	Închidere
	Clipește de două ori, pauză 4 secunde, se repetă. Cablul de extensie a bateriei nu este blocat.	
Nivelul bateriei	• Fiecare indicator aprins reprezintă 20% SoC. • Toate indicatoarele rămân fixe când bateria este complet încărcată și se sting când este complet descărcată. • Indicatoarele intermitente arată progresul încărcării. Doar unul clipește când bateria este aproape plină.	

6. Întreținere și îngrijire • Când SoC scade la 1% fără alimentare, opriți imediat unitatea pentru a

- a preveni descărcarea excesivă.
- Înainte de depozitare, încărcăți bateria la 60%–80% din capacitatea de încărcare și reporniți-o complet la fiecare 6 luni pentru a o menține starea bateriei.
 - Pentru depozitare pe termen lung, peste 6 luni, încărcăți bateria la 40%–60% din SoC și reporniți-o complet la fiecare 3 luni.
 - Temperatură de depozitare sigură: -20°C până la 40°C (-4°F până la 104°F). Pentru depozitare mai mult de o lună, încercați pentru un interval de temperatură între -20°C și 25°C (-4°F și 77°F). Efectuați o încărcare ciclică înainte de reutilizare.
 - Evitați perioadele lungi de depozitare, deoarece acestea pot afecta performanța și durata de viață a bateriei. • Folosiți un prosop uscat și moale pentru a curăța exteriorul bateriei.

7. Specificații

Model	B500K
Capacitatea bateriei	5.120 Wh
Tip baterie	LiFePO ₄
Greutate netă	Aprox. 45 kg / 99,21 lbs
Dimensiuni (L × l × Î)	520 × 327 × 308,5 mm / 20,47 × 12,87 × 12,15 inci
Temperatura de încărcare	0°C până la 40°C / 32°F până la 104°F
Temperatura de descărcare	-20°C până la 40°C / -4°F până la 104°F
Temperatura de depozitare	Până la 1 lună: -20°C până la 40°C/-4°F până la 104°F Până la 6 luni: -20°C până la 25°C/-4°F până la 77°F 5% până la 95% umiditate relativă
Umiditate de lucru	60 A max.
Curent de încărcare	(Curentul poate scădea în afara temperaturilor specificate) 70 A max.
Curent de descărcare	58,4 V CC max., 90 A max.
2 × Port de expansiune	IP20
Clasificarea carcasei	

8. Depanare

Când B500K funcționează defectuos, indicatorii pot clipi sau se pot stinge în diferite combinații. Verificați aplicația BLUETTI pentru detalii despre erori și soluții. Dacă problema persistă, încetați imediat utilizarea produsului și contactați asistența BLUETTI pentru asistență.

Anexa 1 Întrebări frecvente (FAQ)

Î1: Cum se poate solicita garanția?

R: Vă rugăm să consultați cardul de garanție.

Î2: Cum se actualizează B500K?

A: Conectați B500K la stația de alimentare și actualizați-l prin aplicația BLUETTI în

Setări > Actualizare firmware. Urmăriți instrucțiunile din aplicație.

Î3: Se poate încărca și descărca în același timp?

R: Da, B500K acceptă încărcare pass-through.

Î4: De ce nu își consumă B500K toată puterea?

R: B500K rezervă o anumită energie pentru a evita descărcarea excesivă și a proteja bateria.

durată de viață.

Î5: Pot lăsa bateria descărcată după ce se descarcă complet?

R: Nu, încărcăți bateria imediat după utilizare pentru a preveni deteriorarea. Păstrați bateria la îndemână.
de cel puțin 10°C (50°F) timp de cel puțin 12 ore înainte.

Conformitate cu Anexa 2

Declarația FCC

Acest dispozitiv respectă partea 15 a Regulamentului FCC. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

- (1) Acest dispozitiv nu trebuie să cauzeze interferențe dăunătoare.
- (2) Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențe care pot cauza o funcționare nedorită.

Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital din clasa B, în conformitate cu partea 15 a Regulamentului FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare într-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și utilizat conform instrucțiunilor, poate cauza interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu vor apărea interferențe într-o anumită instalație.

Dacă acest echipament provoacă interferențe dăunătoare recepției radio sau TV, ceea ce poate fi determinat prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferența prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientați sau mutați antena receptoare.
- Măriți distanța dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză dintr-un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul este conectat.
- Consultați distribuitorul sau un tehnician radio/TV cu experiență pentru asistență.

Atenție FCC: Orice modificări sau modificări care nu sunt aprobate în mod expres de către parte responsabil

pentru conformitate ar putea anula autoritatea utilizatorului de a opera acest echipament.

Declarație de avertizare IC

Acest dispozitiv conține emițător(e)/receptor(e) scutit(e) de licență care respectă standardele Innovation, RSS-uri scutite de licență ale Ministerului Științei și Dezvoltării Economice din Canada. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții: 1. Acest dispozitiv nu trebuie să cauzeze interferențe.

2. Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență, inclusiv interferențe care pot cauza funcționarea nedorită a dispozitivului.

L'émetteur/récepteur exempt de licence le contenu du présent appareil est conforme du CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada se applique pour les dispositifs radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions
următoarele:

(1) L' appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L' appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d' en compromettre le fonctionnement.

CUTIE DE GHEAȚĂ (B)/NMB (B)

aprox. 3 Consignes de sécurité

Securitate generală

AVERTIZARE - Lors de l'utilisation du produit, des precautions de bază trebuie toujours être suivies pour éviter tout risc d'incendie, de choc électrique sau de blessure: • Lisez toutes les instructions avant d'utiliser le produit.

- Nu expuneți la temperaturile ridicate sau la sursele de căldură cum ar fi lumina du soleil, le feu, les transformateurs et les radiateurs.
- N'insérez pas les doigts sau des objects străins în les ports du produit. • N'utilisez pas de produit endommagé sau modifié pour éviter les chocs électriques , les binecuvântări , etc.
- Utilizați produsul numai cu fișe și cabluri intacte. • Ne déplacez pas le produit pendant l'utilisation pour evitarea tout dommage material interne dû aux vibrations et aux collisions .
- Manipulez produsul cu precauție pentru a evita chutes, chocs violents ou le basculement .
- Placez le produit on plate-forme stable. • Gardez le produit hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- évitez de submerger sau de nettoyer le produit avec des liquides. • éteignez le produit avant tout entretien pour reduce the risk of choc electric. • Seuls des professionnels doivent gérer les fuites ou les défauts – demandez leur aide si necesar.
-    Simbolurile figurante ale aparatului și accesoriile sunt destinate să vă rappeler de lire les instructions contenues in the documentation accompagnant the product before son utilization and son entretien.

Securitatea bateriei

- Utilizați bateria în plaja de temperatură specificată. • Ne démontez pas, ne modifiez pas et n'endommagez pas la batterie pour éviter une fuite, une surchauffe ou un incendie .
- évitez que les bornes positives et negatives de la batterie ne se touchent ou ne touchent obiecte metalice.
- evitez de souder sau de meuler à proximité des batteries pour éviter tout incendie dû à des étincelles ou à des arcs.
- Ne laissez pas tomber d'outils métalliques sur la batterie pentru a evita les etincelles ou les instanțe de circuit.

- Les batteries au lithium-ion présentent des risques d'incendie, alors soyez conscient de ces dangers:
 - a. L'emballage thermique peut libérer des gaz inflammables et nocifs tels que le CO et l'HF. Les vapeurs peuvent provenir de la batterie en feu irriter les yeux, la peau et la gorge.
 - b. La concentration de ces gaz peut entraîner une déflagration et une explosion.
 - c. L'électrolyte de la batterie est inflammable, toxique et volatil.
- Dacă o baterie lasse échapper des produits chimiques ou dégage des odeurs, ne vous en approchez pas - contactez des professionnels pour une élimination en toute sécurité. Ils auront besoin d'un équipement de protection approprié.
- Ne touchez pas une batterie qui a été immergée dans l'eau pour éviter tout choc électrique. Nettoyez les piles utilisées par les filiales appropriées de recyclage.
- L'électrolyte est corrosif et peut provoquer des irritations et des brûlures chimiques. En cas de contact direct avec l'électrolyte de la batterie:
 - a. Inhalation des vapeurs: évacuer la zone contaminée, respirer immédiatement de l'air frais et consulter un médecin.
 - b. Contact avec les yeux: Rincer immédiatement les yeux à grande eau pendant au moins 15 minutes, ne pas se frotter les yeux et consulter immédiatement un médecin.
 - c. Contact avec la peau: Nettoyez immédiatement la zone infectée avec de l'eau et du savon et consultez immédiatement un médecin.
 - d. Ingestion: Consultez immédiatement un médecin.
- Suivez les directives locales pour une mise au rebut appropriée de la batterie; ne les brûlez jamais, ne les écrasez pas et ne les jetez jamais de manière inappropriée.

Exigences en matière de maintenance

Pendant le transport ou le stockage, veillez à ne pas faire tomber, heurter violemment ou incliner le produit, car cela peut entraîner des dommages internes. Si nécessaire, utilisez une assistance mécanique telle que des chariots ou des établis à hauteur réglable pour assurer une manipulation sûre.

Noms des personnes recommandées en fonction du poids du produit

Poids	Nombre de personnes
< 18 kg / 39,7 lbs	1
18 kg-32 kg / 39,7 lbs-70,5 lbs	2
32 kg-55 kg/70,5 lbs-121,3 lbs	3
> 55 kg / 121,3 lbs	4 ou un chariot

Precauții pentru personal •

Când lucrați în apropierea bateriilor, a lunetelor și a îmbrăcămintei

de protecție.

• évitez de fumer, d'étincelles ou de flammes à proximité de la batterie sau du moteur. • Dans des conditions abusives, du liquide peut s'échapper. En cas de contact, rincer à

apa; consulter un médecin si le liquide entre en contact avec les yeux.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI